

OnGuard Total Insect

PRESSURIZED SPACE, CRACK & CREVICE, SPOT TREATMENT & CONTACT SPRAY
DOMESTIC

Active Ingredient:

D-Phenothrin..... 0.20%
Tetramethrin..... 0.20%

REG. NO. 31225 P.C.P. ACT
NET CONTENTS: 50-600 g

CAUTION
EXPLOSIVE

READ THE LABEL BEFORE USING
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

UR-CAN INC.
2211 Brant St.
PO Box 20069
Burlington, ON L7P 0A4
(905) 454-6327

[Optional Text]
[Sprays Upside Down]
[Sprays in Any Position]
[All Angle Spray]
[Sprays 360°]
[Water Based]
[Kills Bed Bugs]
[Comfort Button/Actuator]
[User friendly] [Ready to Use]

DIRECTIONS FOR USE: SHAKE WELL BEFORE USING. [Hold can upright while spraying.] Hold container with nozzle aimed away from you. Depress valve and spray lightly from a distance of 20-25cm (8 to 10 inches) . Use extension tube/wand/applicator for tight to reach places. Always test an area before spraying. Spray in an inconspicuous area to test for possible staining or discoloration. Evaluate test area after drying. **DO NOT** treat bed linens. **DO NOT** treat clothing. **DO NOT** use articles until treatment is dry. **DO NOT** treat pets. Do not use in food handling, storage or preparation areas while food is present.

Do not use tetramethrin in food handling, storage or preparation areas while food is present.

DO NOT apply as a broadcast application. Use only for spot, perimeter or crack and crevice applications. A spot treatment is made to a localized surface area not greater than 0.2 m². Spots are not to be adjoining and the total area of spots is not to exceed 10% of the surface area being treated (for example, floors, walls, ceilings). A crack and crevice application is made into narrow openings on the surfaces of the structure. Such openings commonly occur at expansion joints, utility entry points and between different elements of construction (for example, baseboards, moulding). An exterior perimeter/band application of a pest control product is made as a band or strip less than 1 m wide. Residential areas are defined as any use site where the general public, including children, could be exposed during or after application. For structural uses, in residential sites, this includes homes, schools, restaurants, public buildings or any other areas where the general public including children may potentially be exposed. Application to upholstered furniture must be limited to tufts and seams or spot treatment.

Before treatment, remove all bedding and thoroughly vacuum and air out mattresses and box springs. Treat mattresses, box springs, bed frames, and headboards, especially tufts, folds and edges of the mattress. Allow treatment to dry before remaking bed with freshly washed bedding.

FOR INDOOR AND OUTDOOR USE:

TOXIC TO BEES. DO NOT SPRAY BEES.

FLYING INSECTS: Flies, gnats, mosquitoes, hornets, wasps, whiteflies (indoor plants only), and small flying moths. Close all doors and windows and direct spray upward into center of room with slow sweeping motion. Spray 5 to 10 seconds for average room. Direct mist into areas where insects are present. Vacate for at least 15 minutes and aerate before re-entering. Spray around light fixtures.

CRAWLING INSECTS: Ants, Carpet Beetles, Centipedes, Caterpillars, Cockroaches, Crickets, Fleas, Silverfish, Earwigs, Mealybugs, and Spiders. Contact as many insects as possible with the spray in addition to thorough spraying of all parts of the room suspected of harbouring these pests. Special attention should be paid to cracks, hidden surfaces under sinks, behind stoves and refrigerators, storage areas and wherever these pests are suspected of hiding. To kill ants, treat doors, around window frames, ant trails and other areas of entry.

FLEAS: Spray animal sleeping quarters and floors around area, but not furniture or carpets that people regularly contact. Remove old bedding and replace with clean bedding after treatment. **DO NOT SPRAY PETS.**

For insects listed above spray around doorframes and window frames both indoors and outdoors.

BED BUGS:

Apply as spot treatment to mattress (particularly around folds, seams and tufts. Take beds apart, clean and air out, spray all joints). Spray until damp.

OR

Apply as a spot treatment to cracks and crevices on and around baseboards, floorboards, bed frames, closets (remove clothing and other articles before treatment), door and window frames, and window treatment hardware such as curtain rods. Apply as a spot treatment to mattresses and box springs (particularly around seams and tufts. Take beds apart, spray all joints). Thoroughly clean and air-out mattresses and box springs. Then treat areas that may harbor Bed Bugs such as tufts, folds and seams. Spray until damp.

HOUSEPLANT PESTS: Kills Ants, Aphids, Caterpillars, Leafhoppers, Spiders, Whiteflies, Mealybugs, and Spider Mites on houseplants such as Ivy, African violets, Impatiens, Geraniums and Begonias. Hold container 45 to 60 cm from plants being sprayed. Cover upper and lower surfaces of leaves. Avoid wetting foliage with spray. Use short bursts of 1 second for spot application on new growth. Use caution on young plants and new growth.

GARDEN PLANTS: To kill Aphids, Japanese Beetles, Ants, Caterpillars, Leafhoppers, Spidermites, Whiteflies, Mealybugs, and Eastern Tent Caterpillar on outdoor flower and ornamental plants such as Roses, Chrysanthemums, Azalea, Geraniums, Peonies, Dahlias, Carnations, Gladioli, Asters, Delphiniums, other flowering plants, Evergreens and Deciduous Shrubs: Hold container 45 to 60 cm. from plants being sprayed. Cover upper and lower surfaces of leaves. Avoid wetting foliage with spray. Use short bursts of 1 second for spot application on new growth. Spray preferably in early morning or evening when air is still to avoid drifting. Do not spray when temperature is over 30°C. Not for use in greenhouses, vegetable gardens or on food-bearing plants.

PRECAUTIONS:

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN AND PETS. Harmful if swallowed or absorbed through skin. Contains petroleum distillate. Do not breathe vapours or spray mist. Avoid contact with skin or eyes. Wash hands with soap and warm water after use. **DO NOT SPRAY PETS OR OTHER ANIMALS WITH THIS PRODUCT.** Avoid contamination of foodstuffs. Do not use in commercial food processing or preparation areas. In the home, all processing surfaces and utensils should be covered during treatment, or thoroughly washed and rinsed before use.

Remove or cover exposed food. Cover fish aquariums and remove animals for a minimum of 1 hour when spraying room. Following treatment, ventilate all rooms, do not access for a minimum of 15 minutes and do not re-enter before ventilation is complete. Avoid contact with treated surfaces until dry. Contents under pressure. Keep away from heat, sparks and open flame. Do not puncture or incinerate container. Exposure to temperatures above 50°C may cause bursting. Do not use this product in or on electrical equipment due to possibility of shock hazard. Do not use on MaidenHair Ferns. Do not use on vegetable crops.

FIRST AID:

IF SWALLOWED: Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give any liquid to the person. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

IF ON SKIN OR CLOTHING: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

IF INHALED: Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control centre or doctor for further treatment advice.

IF IN EYES: Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take the container label or product name and Pest Control Product Registration Number with

you when seeking medical attention.

TOXICOLOGICAL INFORMATION: Treat symptomatically. Contains petroleum distillates. Vomiting may cause aspiration pneumonia.

ENVIRONMENTAL HAZARDS: Toxic to aquatic organisms. TOXIC to bees. DO NOT SPRAY ON BEES. This product is intended for use on yellow jackets, hornets and wasps only.

STORAGE: Store in a cool dry area away from heat or open flame.

DISPOSAL: Do not use empty container. When container is empty, press button to release all pressure. Wrap container in several layers of newspaper and discard in household garbage. Do not puncture or incinerate.

NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use this product in a way that is inconsistent with the directions on the label.

Destructeur d'insectes OnGuard

AÉROSOL D'AMBIANCE ET DE CONTACT,
POUR TRAITEMENT LOCALISÉ ET TRAITEMENT DES FENTES ET FISSURES
DOMESTIQUE

PRINCPE ACTIF :

D-phénothrine.....0,20 %
Téraméthrine.....0,20 %

No D'HOMOL. 31225 L.P.A.
CONTENU NET : 50-600 g

ATTENTION
EXPLOSIF

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION
TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

UR-CAN INC.
2211 Brant St.
PO Box 20069
Burlington, ON L7P 0A4
(905) 454-6327

[Texte facultatif]
[Pulvérisation à l'envers]
[Pulvérisation dans n'importe quelle position]
[Pulvérisation tous angles]
[Pulvérisation 360°]
[Base aqueuse]
[Tue les punaises des lits]
[Mécanisme/bouton confort]
[Facile à utiliser] [Prêt à utiliser]

MODE D'EMPLOI : BIEN AGITER AVANT L'EMPLOI. [Tenir la bonbonne en position verticale pour vaporiser le produit.] Tenir la bonbonne, la buse orientée loin de soi. Appuyer sur la valve et vaporiser légèrement le produit à partir d'une distance de 20 à 25 cm (8 à 10 pouces). Utiliser le tube d'extension/applicateur pour les endroits difficile d'accès. Toujours tester un endroit avant de procéder au traitement. Vaporiser le produit dans un endroit moins en évidence pour déterminer s'il tache ou décolore la surface. Évaluer la zone d'essai lorsque le produit est sec. **NE PAS** traiter le linge de lit. **NE PAS** traiter les vêtements. **NE PAS** utiliser les articles tant que le produit n'est pas sec. **NE PAS** traiter les animaux de compagnie. Ne pas utiliser dans les endroits où l'on manipule, entrepose ou prépare des aliments, lorsque des aliments sont présents.

Ne pas utiliser la tétraméthrine dans les endroits où l'on manipule, entrepose ou prépare des aliments, lorsque des aliments sont présents.

NE PAS APPLIQUER dans le cadre d'un traitement généralisé. Utiliser uniquement pour des traitements localisés, ceux le long d'un périmètre ou ceux dans les fissures et les interstices. Un traitement localisé est effectué sur la surface d'une aire ne mesurant pas plus de 0,2 mètre². Les traitements localisés ne peuvent être adjacents les uns aux autres et la superficie totale traitée de tous les traitements localisés dans un même site ne doit pas dépasser 10 % de la surface entière à traiter (c'est-à-dire celle constituée des planchers, des murs et des plafonds). Un traitement dans les fissures et les interstices est fait dans une ouverture étroite sur les surfaces de la structure. De telles ouvertures apparaissent communément aux joints d'expansion, aux points d'entrée des services publics et entre différents éléments de construction (par exemple, les plinthes et les moulures). Un traitement le long d'un périmètre extérieur ou par bande à l'aide d'un produit antiparasitaire est fait sous forme d'une bande continue d'une largeur plus petite que 1 mètre. Les aires résidentielles sont définies comme tout site d'utilisation où le grand public, y compris les enfants, pourrait être exposé pendant ou après un traitement. Dans le cas des utilisations visant les structures dans des sites résidentiels, cela signifie des maisons, des écoles, des restaurants, des immeubles publics ou tout autre secteur où le grand public, y compris les enfants, pourrait être exposé possiblement. Pour ce qui est des meubles rembourrés, l'application du produit doit se limiter aux capitons et aux coutures ou être localisée.

Avant le traitement, retirer tous les draps, passer l'aspirateur à fond et aérer le matelas et le sommier. Traiter le matelas, le sommier, le cadre de lit et la tête de lit, et plus particulièrement les capitons, les plis et les rebords du matelas. Laissez le produit sécher avant de remettre des draps fraîchement lavés.

POUR USAGE À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR :

TOXIQUE POUR LES ABEILLES. NE PAS PULVÉRISER SUR LES ABEILLES.

INSECTES VOLANTS : Mouches, moucheron, moustiques, frelons, guêpes, aleurodes (plantes d'intérieur seulement) et petites mites volantes. Fermer toutes les portes et fenêtres puis vaporiser le produit vers le haut et dans le centre de la pièce en lents mouvements circulaires. Vaporiser 5 à 10 secondes dans une pièce de dimensions moyennes. Diriger le brouillard dans les endroits où se trouvent les insectes. Quitter les lieux pendant au moins 15 minutes et aérer la pièce avant d'y revenir. Vaporiser le produit autour des luminaires.

INSECTES RAMPANTS : Fourmis, anthrènes des tapis, mille-pattes, chenilles, blattes, grillons, puces, lépismes argentés, perce-oreilles, cochenilles et araignées. Vaporiser le produit sur autant d'insectes que possible en plus de vaporiser à fond sur tous les endroits de la pièce qui peuvent abriter ces ravageurs. Porter une attention particulière aux fentes, surfaces cachées sous les éviers, derrière les cuisinières et les réfrigérateurs, aires d'entreposage et partout où ces

ravageurs peuvent se cacher. Pour tuer les fourmis, traiter les portes, le pourtour des cadres de fenêtre, les pistes de fourmis et autres zones d'accès.

PUCES : Vaporiser le produit sur les endroits où l'animal se couche et le plancher autour de ceux-ci, mais pas sur les meubles ni sur les tapis que touchent régulièrement les personnes.

Remplacer la vieille litière par une nouvelle litière propre après le traitement. **NE PAS VAPORISER LE PRODUIT SUR LES ANIMAUX DE COMPAGNIE.**

Pour les insectes indiqués ci-dessus, vaporiser le produit sur le pourtour des cadres de porte et de fenêtre à l'intérieur et à l'extérieur.

PUNAISES DES LITS :

Appliquer comme traitement localisé sur les matelas (surtout autour des plis, des coutures et du capitonnage). Démanteler, nettoyer et aérer les lits; vaporiser le produit sur tous les joints).

Vaporiser le produit jusqu'à ce que la surface soit humide.

OU

Appliquer comme traitement localisé dans les fentes et fissures sur les plinthes, planches de plancher, cadres de lit, garde-robes (enlever les vêtements et autres articles avant le traitement), cadres de porte et de fenêtre et autour de ceux-ci, et la quincaillerie de garniture de fenêtre telle que des tringles à rideaux. Appliquer comme traitement localisé sur les matelas et les sommiers à ressort (surtout autour des coutures et du capitonnage). Démanteler les lits; vaporiser le produit sur tous les joints). Nettoyer à fond et aérer les matelas et les sommiers à ressort. Ensuite, traiter les endroits qui peuvent abriter des punaises des lits, tels que le capitonnage, les plis et les coutures. Vaporiser le produit jusqu'à ce que la surface soit humide.

RAVAGEURS DES PLANTES D'INTÉRIEUR : Tue les fourmis, pucerons, chenilles, cicadelles, araignées, aleurodes, cochenilles et tétranyques sur les plantes d'intérieur telles que le lierre, violette d'Usambara, impatiens, géraniums et bégonias. Tenir le contenant à une distance entre 45 et 60 cm des plantes à traiter. Couvrir la surface supérieure et inférieure des feuilles. Éviter de mouiller le feuillage avec le produit pulvérisé. Vaporiser le produit en courts jets d'une seconde pour un traitement localisé sur les repousses. Faire preuve de prudence sur les jeunes plantes et les repousse.

PLANTES DE JARDIN : Pour tuer les pucerons, scarabées japonais, fourmis, chenilles, cicadelles, tétranyques, aleurodes, cochenilles et livrées d'Amérique sur les fleurs d'extérieur et les plantes ornementales telles que les roses, chrysanthèmes, azalées, géraniums, pivoines des jardins, dahlias, oeillets, glaïeuls, asters, delphiniums, autres plantes à fleurs, conifères et arbustes : Tenir le contenant à une distance entre 45 et 60 cm des plantes à traiter. Couvrir la surface supérieure et inférieure des feuilles. Éviter de mouiller le feuillage avec le produit pulvérisé. Vaporiser le produit en courts jets d'une seconde pour un traitement localisé sur les repousses. Vaporiser le produit de préférence tôt le matin ou en soirée lorsqu'il n'y a pas de vent pour éviter toute dérive. Ne pas traiter lorsque la température dépasse 30 °C. Ne pas utiliser à l'intérieur d'une serre, dans un potager ou sur des plantes qui portent des aliments.

MISES EN GARDE:

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DE COMPAGNIE. Nocif en cas d'ingestion ou d'absorption par la peau. Contient un distillat de pétrole. Ne pas respirer les vapeurs ni le brouillard de vaporisation. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Se laver les mains avec de l'eau chaude et du savon après l'utilisation. **NE PAS VAPORISER CE PRODUIT SUR LES ANIMAUX DE COMPAGNIE OU AUTRES ANIMAUX.** Éviter de contaminer les produits alimentaires. Ne pas utiliser le produit dans les aires commerciales de transformation ou de préparation des aliments. À la maison, couvrir toutes les surfaces de transformation des aliments et les ustensiles lors du traitement ou les laver et les rincer à fond avant de les utiliser. Retirer ou couvrir les aliments exposés. Sortir les animaux au moins 1 heure lors de la pulvérisation dans la pièce. Après le traitement, aérer toutes les pièces, attendre au moins 15 minutes avant d'y entrer et ne pas y retourner tant que l'aération soit

terminée. Éviter tout contact avec les surfaces traitées tant qu'elles ne sont pas sèches. Contenu sous pression. Garder loin de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Ne pas perforer ou incinérer le contenant. L'exposition à des températures supérieures à 50 °C risque de faire éclater le contenant. Ne pas utiliser ce produit dans un équipement électrique ou sur celui-ci en raison du risque de choc. Ne pas utiliser sur les adiantes pédalés. Ne pas utiliser sur les cultures légumières.

PREMIERS SOINS :

EN CAS D'INGESTION : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Apporter l'étiquette du contenant ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsque vous consultez un médecin.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Traiter selon les symptômes. Contient des distillats de pétrole. Le vomissement peut causer une pneumonie de déglutition.

DANGERS POUR L'ENVIRONNEMENT: Toxique pour les organismes aquatiques. Toxique pour les abeilles. Ne pas pulvériser sur les abeilles. Ce produit ne peut être utilisé que pour les guêpes jaunes, frelons et guêpes.

ENTREPOSAGE : Entreposer dans un endroit frais et sec, loin de la chaleur et des flammes nues.

ÉLIMINATION : Ne pas réutiliser le contenant vide. Lorsque le contenant est vide, appuyer sur le bouton pour libérer la pression résiduelle. Envelopper le contenant avec plusieurs feuilles de papier journal et jeter avec les ordures ménagères. Ne pas perforer ou incinérer le contenant.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires.